

Associazione Musicale “Art Muzikor”
con il Patrocinio del Comune di Greci (AV)



“TROFEO CITTÁ DI GRECI”

X CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA

GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015

CHITARRA CLASSICA

FORMAZIONI CHITARRISTICHE *(DAL DUO IN POI)*

CANTO MODERNO

FISARMONICA *(CLASSICA O VARIETÈ)*

ORGANETTO *(FINO A 4 BASSI, OLTRE 4 BASSI)*

SCUOLE MEDIE AD INDIRIZZO MUSICALE

ARCHI *(CON O SENZA ACCOMPAGNAMENTO)*

FIATI *(CON O SENZA ACCOMPAGNAMENTO)*

CANTO LIRICO

PIANOFORTE

PIANOFORTE A 4 MANI

INTERPRETAZIONE PIANISTICA

MUSICA DA CAMERA

SCADENZA ISCRIZIONI: 14 MARZO

Associazione Musicale “Art Muzikor”
con il Patrocinio del Comune di Greci (AV)



“TROFEO CITTÁ DI GRECI”

X CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA

GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015

CALENDARIO AUDIZIONI	
Chitarra classica	22 Marzo
Formazioni chitarristiche <i>(dal duo in poi)</i>	22 Marzo
Canto moderno	22 Marzo
Fisarmonica <i>(classica o varietà)</i>	23 Marzo
Organetto <i>(fino a 4 bassi, oltre 4 bassi)</i>	23 Marzo
Scuole medie ad indirizzo musicale	24 Marzo
Archi <i>(con o senza accompagnamento)</i>	25 Marzo
Fiati <i>(con o senza accompagnamento)</i>	25 Marzo
Canto lirico	26 Marzo
Pianoforte	27 Marzo
Pianoforte a 4 mani	27 Marzo
Interpretazione pianistica	28 Marzo
Musica da Camera	29 Marzo
CONCERTO FINALE E PREMIAZIONE DEI VINCITORI DOMENICA 29 MARZO 2015 - ORE 19	

“TROFEO CITTÀ DI GRECI”

X CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA

GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015

BANDO DI CONCORSO

L'Associazione Musicale “ART MUZIKOR”, con il Patrocinio del Comune di Greci, indice ed organizza la X edizione del Concorso Internazionale di Musica “Trofeo Città di Greci” per incrementare nei giovani la passione e lo studio di uno strumento musicale. Il Concorso, aperto a concorrenti italiani e stranieri, si svolgerà nella palestra comunale di Greci dal **22 al 29 marzo 2015**.

SEZIONI

Il Concorso sarà articolato nelle seguenti Sezioni:

❖ I Sezione

- PIANOFORTE
- ARCHI (con o senza accompagnamento)
- CHITARRA
- FIATI (con o senza accompagnamento)
- FISARMONICA (classica)
- FISARMONICA (variété)
- ORGANETTO (fino a 4 bassi, oltre 4 bassi)

❖ II Sezione

- INTERPRETAZIONE PIANISTICA

❖ III Sezione

- CANTO LIRICO
- CANTO MODERNO

❖ IV Sezione

- FORMAZIONI CHITARRISTICHE
- PIANOFORTE A 4 MANI

❖ V Sezione

- MUSICA DA CAMERA

❖ VI Sezione

- SCUOLE MEDIE AD INDIRIZZO MUSICALE

QUOTE D'ISCRIZIONE

I Sezione

PIANOFORTE, CHITARRA, ARCHI, FIATI, ORGANETTO, FISARMONICA

Categoria "Piccole note"	€ 30
Categorie A, B	€ 40
Categorie C, D, E	€ 50

II SEZIONE

INTERPRETAZIONE PIANISTICA

Categoria Unica	€ 90
-----------------	-------------

III SEZIONE

CANTO LIRICO

Categorie A, B	€ 40
Categoria C	€ 50

CANTO MODERNO

Categorie A	€ 30
Categorie B	€ 40

IV SEZIONE

FORMAZIONI CHITARRISTICHE

Categoria A	€ 30	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 120)
Categoria B	€ 35	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 140)
Categoria C	€ 40	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 160)

PIANOFORTE A 4 MANI

Categoria A	€ 30	per ogni componente
Categoria B	€ 35	per ogni componente
Categoria C	€ 40	per ogni componente

V SEZIONE

MUSICA DA CAMERA

Categoria A	€ 30	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 120)
Categoria B	€ 40	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 160)
Categoria C	€ 50	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 200)

VI SEZIONE

SCUOLE MEDIE AD INDIRIZZO MUSICALE

Categorie 1-12 (solisti)	€ 15	
Categorie 13-18 (duo)	€ 8	per ogni componente
Categorie 19-21 (trio/ottetto)	€ 7	per ogni componente
Categoria 22 (orchestre)	€ 150	per gruppo
Categoria 23 (ex alunni)	€ 15	

ISCRIZIONI

La domanda d'iscrizione al Concorso, corredata di ricevuta di versamento della tassa di iscrizione ed autocertificazione, dovrà essere inviata **entro e non oltre il 14 marzo** scegliendo una delle seguenti modalità:

Per posta ordinaria: **ASSOCIAZIONE MUSICALE "ART MUZIKOR"**
VIA NAZIONALE DELLE PUGLIE, 60
83030 GRECI SCALO (AV)

Per posta elettronica: **norcia.vincenzo@gmail.com**

Il pagamento potrà essere effettuato tramite vaglia postale intestato a:

ASSOCIAZIONE MUSICALE "ART MUZIKOR"
VIA NAZIONALE DELLE PUGLIE, 60
83030 GRECI SCALO (AV)

oppure tramite bonifico bancario intestato a:

ASSOCIAZIONE MUSICALE "ART MUZIKOR"
B. C. C. DI FLUMERI
ABI: 08553 CAB: 75651 CIN: B N. CONTO: 006000306635
IBAN: IT 53 B 08553 75651 006000306635
CODICE BIC: ICRAITRRFDO

CONCORRENTI

I concorrenti prima di iniziare la prova:

- dovranno esibire alla commissione giudicatrice un documento d'identità e una copia del brano in programma;
- avranno la facoltà di non raggiungere la durata massima stabilita per ciascuna categoria;
- potranno iscriversi ad una sola categoria per la Sezione solisti, anche superiore a quella riguardante la loro età e ad altre Sezioni, esclusa Interpretazione pianistica, inoltrando domande separate.

I concorrenti della Sezione Interpretazione pianistica non potranno iscriversi ad altre Sezioni solistiche.

I concorrenti delle Sezioni: Fiati, Archi, potranno avvalersi della collaborazione del proprio pianista accompagnatore, senza alcun limite di età. L'eventuale partecipazione del pianista accompagnatore, tuttavia, non sarà oggetto di valutazione da parte della Commissione giudicatrice.

I concorrenti della Sezione Canto lirico dovranno essere accompagnati dal proprio pianista.

L'età massima per ciascuna categoria verrà considerata al 31/12/2014.

COMMISSIONI

Le commissioni giudicatrici, il cui giudizio è definitivo, insindacabile ed inappellabile:

- saranno composte da musicisti e docenti di chiara fama su nomina del Direttore artistico;
- avranno la facoltà di interrompere le esecuzioni oppure di farle ripetere;
- esprimeranno il giudizio mediante una votazione in centesimi il cui voto definitivo sarà calcolato con media aritmetica;
- potranno riservarsi la facoltà di non assegnare premi se non riscontreranno un adeguato livello artistico.

All'atto dell'insediamento ciascun commissario firmerà una dichiarazione di estraneità nei riguardi dei concorrenti. Qualora negli ultimi due anni siano intercorsi rapporti didattici con un concorrente o ci siano rapporti di parentela, il commissario si asterrà dall'esprimere il giudizio sul concorrente medesimo.

PUNTEGGIO

Per tutte le Sezioni tranne "Scuole medie ad indirizzo musicale"

1° Premio Assoluto	100/100
Primo premio	95-99/100
Secondo premio	90-94/100
Terzo premio	85-89/100
Meritori	70-84/100
Partecipazione	fino a 69/100

Per la Sezione "Scuole medie ad indirizzo musicale"

1° Premio	95-100/100
2° Premio	90-94/100
3° Premio	85-89/100
Meritori	70-84/100
Partecipazione	fino a 69/100

BORSE DI STUDIO

Le Borse di studio (ad esclusione della Sezione Scuole medie ad indirizzo musicale) saranno conferite solo in caso di raggiungimento del punteggio pari a **100/100**.

AUDIZIONI E PREMIAZIONI

Le Audizioni procederanno in ordine alfabetico per ciascuna categoria secondo un Calendario che sarà pubblicato sul sito dell'Associazione: www.trofeocittadigreci.com dal 18 marzo. Le Premiazioni, tranne quelle per i vincitori del 1° Premio Assoluto, avverranno al termine di ogni giornata.

La prova strumento e/o sarà consentita prima dell'inizio delle audizioni e durante la pausa pranzo.

All'insegnante con il maggior numero d'allievi premiati sarà assegnata una targa speciale.

CONCERTO FINALE

I vincitori del 1° Premio assoluto con punteggio 100/100 per le diverse categorie, saranno premiati nella giornata del 29 marzo 2015, ore 19:00 e pertanto saranno tenuti ad esibirsi, in abito da concerto, nel Concerto finale. In caso di non partecipazione perderanno il diritto al Premio. Nel Concerto finale inoltre saranno comunicati eventuali concerti-premio offerti da enti e/o associazioni.

TUTELA DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 10 della legge n. 675/96 sulla tutela dei dati personali, l'Associazione informa che i dati forniti all'atto dell'iscrizione saranno dalla stessa conservati e utilizzati esclusivamente al fine di inviare comunicazioni riguardanti l'Associazione e che il titolare dei dati ha diritto di conoscere, aggiornare, cancellare e rettificare i suoi dati oppure opporsi al loro utilizzo.

MODIFICHE AL PRESENTE BANDO

L'organizzazione si riserva la facoltà di apportare al presente bando eventuali modifiche, oppure di annullare tutto o parte del concorso qualora cause indipendenti dalla propria volontà ne impediranno l'effettuazione. Per il mancato raggiungimento della soglia minima degli iscritti in ciascuna categoria (almeno 2 concorrenti) verrà data agli interessati tempestiva comunicazione e rimborsata la tassa d'iscrizione.

ACCETTAZIONE BANDO

La presentazione della domanda implica la totale ed incondizionata accettazione di tutte le norme contenute nel presente bando.

* * * * *

I SEZIONE (Solisti)

PIANOFORTE - ARCHI - CHITARRA - FIATI - FISARMONICA (Classica) -
FISARMONICA (Variété) - **ORGANETTO** (Fino a 4 bassi, oltre 4 bassi)

CATEGORIE

"Piccole note"(*)	fino a 7 anni, nati dal 2008	durata max	5 minuti
A	fino a 10 anni, nati dal 2005	durata max	5 minuti
B	fino a 13 anni, nati dal 2002	durata max	8 minuti
C	fino a 16 anni, nati dal 1999	durata max	10 minuti
D	fino a 19 anni, nati dal 1996	durata max	15 minuti
E	senza limiti di età	durata max	20 minuti

PROGRAMMA

A scelta del concorrente

QUOTE D'ISCRIZIONE

Categoria "Piccole note"	€ 30
Categorie A, B	€ 40
Categorie C, D, E	€ 50

PUNTEGGIO

1° Premio Assoluto	punteggio	100/100
Primo Premio	punteggio	95-99/100
Secondo Premio	punteggio	90-94/100
Terzo Premio	punteggio	85-89/100

PREMI

Categoria "Piccole note" Al vincitore del 1° Premio Assoluto sarà assegnata una coppa e un diploma di merito.
Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categorie A, B Al vincitore del 1° Premio Assoluto tra le categorie A-B sarà assegnata una Borsa di studio di € 150 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.
Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categorie C, D, E Al vincitore del 1° Premio Assoluto tra le categorie C-D-E sarà assegnata una Borsa di studio di € 300 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.
Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

II SEZIONE

INTERPRETAZIONE PIANISTICA

CATEGORIE

Categoria Unica senza limiti di età

PROGRAMMA

Esecuzione di un programma a libera scelta del concorrente di 40 minuti complessivi che comprenda un Preludio e Fuga dal "Clavicembalo ben temperato" di Bach ed uno Studio di difficoltà superiore del repertorio pianistico dal romanticismo in poi.

QUOTA D'ISCRIZIONE

Categoria Unica € 90

PUNTEGGIO

1° Premio Assoluto	punteggio	100/100
Primo Premio	punteggio	95-99/100
Secondo Premio	punteggio	90-94/100
Terzo Premio	punteggio	85-89/100

PREMI

Categoria Unica

Al vincitore del 1° Premio Assoluto della Categoria Unica sarà assegnata una **Borsa di studio di € 800, un Concerto premio e un diploma di merito.**

Per il Concerto premio, saranno rimborsate le spese di viaggio per il solo territorio italiano.

Non sono previsti Ex aequo per questa categoria.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.



I concorrenti di questa Sezione potranno studiare sul pianoforte del concorso con le modalità seguenti:

- venerdì 27 marzo sera al termine delle audizioni previste per quella giornata (tutti);
- sabato 28 marzo mattina, prima delle audizioni, concorrenti del mattino;
- sabato 28 marzo, nella pausa pranzo, concorrenti del pomeriggio.

III SEZIONE

CANTO LIRICO

CATEGORIE

A	dai 18 ai 24 anni;
B	dai 25 ai 30 anni;
C	senza limiti di età.

PROGRAMMA (Categoria A)

- 1 aria antica;
- 1 aria da camera, senza limitazioni di epoca o di autore, da eseguirsi in lingua originale;
- 1 aria d'opera tratta dal repertorio del '700 - '800.

PROGRAMMA (Categoria B)

- 1 aria da camera, senza limitazioni di epoca o di autore, da eseguirsi in lingua originale;
- 2 arie d'opera, senza limitazioni di epoca o di autore, da eseguirsi in lingua originale.

PROGRAMMA (Categoria C)

- 2 arie da camera, senza limitazioni di epoca o di autore, da eseguirsi in lingua originale;
- 2 arie d'opera, senza limitazioni di epoca o di autore, da eseguirsi in lingua originale.

QUOTE D'ISCRIZIONE:

Categorie A-B	€ 40
Categoria C	€ 50

PUNTEGGIO

1° Premio Assoluto	punteggio	100/100
Primo Premio	punteggio	95-99/100
Secondo Premio	punteggio	90-94/100
Terzo Premio	punteggio	85-89/100

PREMI

Categorie A e B

Al vincitore del 1° Premio Assoluto tra le categorie A-B sarà assegnata una Borsa di studio di € 150 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categoria C

Al vincitore del 1° Premio Assoluto della categoria C sarà assegnata una Borsa di studio di € 300 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

III SEZIONE

CANTO MODERNO

I concorrenti dovranno presentarsi all'audizione muniti di base strumentale in formato audio WAVE o MP3, su Pen Drive (pennetta) oppure incisa su Compact Disk standard contenente i soli brani da eseguire. Potranno scegliere, tuttavia, di esibirsi con il solo accompagnamento di uno strumento musicale, non fornito dall'organizzazione.

CATEGORIE

A	fino a 19 anni, nati dal 1996	durata max	7 minuti
B	senza limiti di età	durata max	7 minuti

PROGRAMMA

A scelta del concorrente

QUOTE D'ISCRIZIONE

Categoria A	€ 30
Categoria B	€ 40

PUNTEGGIO

1° Premio Assoluto	punteggio	100/100
Primo Premio	punteggio	95-99/100
Secondo Premio	punteggio	90-94/100
Terzo Premio	punteggio	85-89/100

PREMI

Categoria A

Al vincitore del 1° Premio Assoluto sarà assegnata una Borsa di studio di € 100 e un diploma di merito. È prevista, inoltre, l'esibizione dal vivo presso emittenti radiotelevisive. in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categoria B

Al vincitore del 1° Premio Assoluto sarà assegnata una Borsa di studio di € 200 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

IV SEZIONE

FORMAZIONI CHITARRISTICHE - PIANOFORTE A 4 MANI

CATEGORIE

A	fino a 11 anni	durata max	5 minuti
B	fino a 17 anni	durata max	10 minuti
C	senza limiti di età	durata max	15 minuti

PROGRAMMA (Categoria A)

A scelta dei concorrenti

PROGRAMMA (Categoria B)

A scelta dei concorrenti

PROGRAMMA (Categoria C)

A scelta dei concorrenti

QUOTE D'ISCRIZIONE:

Categoria A	€ 30	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 150)
Categoria B	€ 35	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 175)
Categoria C	€ 40	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 200)

PREMI - FORMAZIONI CHITARRISTICHE

Categorie A e B

Alla formazione vincitrice del 1° Premio Assoluto tra le categorie A-B sarà assegnata una Borsa di studio di € 150 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categoria C

Alla formazione vincitrice del 1° Premio Assoluto della categoria C sarà assegnata una Borsa di studio di € 300 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

PREMI - PIANOFORTE A 4 MANI

Categorie A e B

Al duo vincitore del 1° Premio Assoluto tra le categorie A-B sarà assegnata una Borsa di studio di € 150 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categoria C

Al duo vincitore del 1° Premio Assoluto della categoria C sarà assegnata una Borsa di studio di € 300 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

V SEZIONE

MUSICA DA CAMERA

CATEGORIE

A	fino a 14 anni	durata max	10 minuti
B	fino a 20 anni	durata max	15 minuti
C	senza limiti di età	durata max	20 minuti

PROGRAMMA (Categoria A)

A scelta dei concorrenti

PROGRAMMA (Categoria B)

A scelta dei concorrenti

PROGRAMMA (Categoria C)

A scelta dei concorrenti

QUOTE D'ISCRIZIONE:

Categoria A	€ 30	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 150)
Categoria B	€ 40	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 175)
Categoria C	€ 50	per ogni componente	(fino ad un massimo di € 200)

PUNTEGGIO

1° Premio Assoluto	punteggio	100/100
Primo Premio	punteggio	95-99/100
Secondo Premio	punteggio	90-94/100
Terzo Premio	punteggio	85-89/100

PREMI

Categoria A

Al vincitore del 1° Premio Assoluto sarà assegnata una Borsa di studio di € 100 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categoria B

Al vincitore del 1° Premio Assoluto sarà assegnata una Borsa di studio di € 200 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

Categoria C

Al vincitore del 1° Premio Assoluto della categoria C sarà assegnata una Borsa di studio di € 500 e un diploma di merito; in caso di Ex aequo la Borsa di studio andrà suddivisa tra i vincitori.

Al Primo, al Secondo ed al Terzo Premio diploma di merito.

VI SEZIONE

SCUOLE MEDIE AD INDIRIZZO MUSICALE

Regolamento dopo le domande d'iscrizione alle altre Sezioni.



NORME PER LE DIVERSE SEZIONI E SPECIALITÀ STRUMENTALI

I SEZIONE

Pianoforte

I concorrenti potranno iscriversi ad altre Sezioni tranne "Interpretazione pianistica".

Archi e Fiati

I concorrenti potranno partecipare singolarmente, presentando composizioni originali e non facilitate, oppure accompagnati dal proprio pianista, senza alcun limite di età, la cui esecuzione non sarà oggetto di valutazione. Verranno considerate esecuzione solistica necessitante di accompagnamento solo quelle di concerti, sonate con basso continuo, trascrizioni dall'orchestra.

Fisarmonica

Divisa in "Fisarmonica classica" e "Fisarmonica varietà" (Indicare nella scheda d'iscrizione la tipologia scelta), la loro distinzione riguarda esclusivamente il tipo di repertorio che sarà eseguito: musica classica per la "Fisarmonica classica", musica leggera/popolare per "Fisarmonica varietà".

L'inclusione nel programma di trascrizioni sarà a discrezione del candidato per entrambe le tipologie.

Organetto

Sono previste due tipologie: "Fino a 4 bassi" e "Oltre 4 bassi" (Indicare nella scheda d'iscrizione la tipologia scelta).

II SEZIONE

Interpretazione pianistica

I concorrenti non potranno iscriversi ad altre Sezioni.

III SEZIONE

Canto lirico

I concorrenti dovranno essere accompagnati dal proprio pianista.

Canto moderno

I concorrenti dovranno presentarsi all'audizione muniti di base strumentale in formato audio WAVE o MP3, su Pen Drive (pennetta) oppure incisa su Compact Disk standard contenente i soli brani da eseguire. Potranno scegliere, tuttavia, di esibirsi con il solo accompagnamento di uno strumento musicale, non fornito dall'organizzazione.

IV SEZIONE

Formazioni Chitarristiche

Le Formazioni chitarristiche possono essere costituite da: duo, trio, quartetto, ecc., fino all'ensemble e prevedere la presenza di un direttore.

L'età massima per ciascuna categoria verrà considerata al 31/12/2014. La media delle età dei concorrenti dovrà rientrare, in base a tale data, nel limite stabilito dalle categorie.

Pianoforte a 4 mani

L'età massima per ciascuna categoria verrà considerata al 31/12/2014. La media delle età dei concorrenti dovrà rientrare, in base a tale data, nel limite stabilito dalle categorie.

V SEZIONE

Musica da camera

L'età massima per ciascuna categoria verrà considerata al 31/12/2014. La media delle età dei concorrenti dovrà rientrare, in base a tale data, nel limite stabilito dalle categorie.

TROFEO CITTÀ DI GRECI
10° CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA - GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015

DOMANDA D'ISCRIZIONE

(PER I SOLISTI DELLE SEZIONI I, II, III)

SEZIONE _____ CATEGORIA _____ STRUMENTO _____

(Per Fisarmonica indicare la tipologia: (Classica o Varietà) _____

(Per Organetto indicare la tipologia: (fino a 4 bassi, oltre 4 bassi) _____

Cognome _____ Nome _____

Data di nascita _____ Luogo di nascita _____ Prov. _____

Indirizzo _____ Città _____ Cap _____ Prov. _____

Telefono _____ Cellulare _____ E-mail _____

Cognome e nome dell'insegnante *(non obbligatorio)* _____

Tel. e/o E-mail *(non obbligatorio)* _____

Pianista accompagnatore *(fiati, archi e cantanti lirici)* Si No *(Cognome e nome)* _____

Programma *(autore, titolo, op. e n.)* _____

Durata complessiva: _____ minuti

Data

____ / ____ / _____

Firma del concorrente *(genitore per i minori)*

Allegati:

- Certificato di nascita o autocertificazione;
- Ricevuta della quota d'iscrizione.

TROFEO CITTÀ DI GRECI
10° CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA - GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015

DOMANDA D'ISCRIZIONE

(PER LE FORMAZIONI DELLE SEZIONI IV E V)

SEZIONE _____ CATEGORIA _____

FORMAZIONE CHITARRISTICA **PIANOFORTE A 4 MANI** **MUSICA DA CAMERA**

(Per la formazione chitarristica indicare il numero dei componenti _____)
(Per la formazione di musica da camera indicare il numero dei componenti _____)

(1° componente)

Cognome _____ Nome _____ Strumento _____
Data di nascita _____ Luogo di nascita _____ Prov. _____
Indirizzo _____ Città _____ Cap _____ Prov. _____
Telefono _____ Cellulare _____ E-mail _____
Insegnante (non obbligatorio) _____ Tel./Cell./E-mail _____

(2° componente)

Cognome _____ Nome _____ Strumento _____
Data di nascita _____ Luogo di nascita _____ Prov. _____
Indirizzo _____ Città _____ Cap _____ Prov. _____
Telefono _____ Cellulare _____ E-mail _____
Insegnante (non obbligatorio) _____ Tel./Cell./E-mail _____

(3° componente)

Cognome _____ Nome _____ Strumento _____
Data di nascita _____ Luogo di nascita _____ Prov. _____
Indirizzo _____ Città _____ Cap _____ Prov. _____
Telefono _____ Cellulare _____ E-mail _____
Insegnante (non obbligatorio) _____ Tel./Cell./E-mail _____

(4° componente)

Cognome _____ Nome _____ Strumento _____
Data di nascita _____ Luogo di nascita _____ Prov. _____
Indirizzo _____ Città _____ Cap _____ Prov. _____
Telefono _____ Cellulare _____ E-mail _____
Insegnante (non obbligatorio) _____ Tel./Cell./E-mail _____

N. B.

Per formazioni superiori al quartetto, indicare, in allegato, dati anagrafici e strumento musicale dell'altro o degli altri componenti.

Programma (autore, titolo, op. e n.) _____

Durata complessiva: _____ minuti

Data ____ / ____ / _____ Firma del 1° componente (genitore per i minori) _____

Allegati:

- a. Certificato di nascita o autocertificazione;
- b. Ricevuta della quota d'iscrizione.

SCUOLE MEDIE AD INDIRIZZO MUSICALE

24 marzo 2015

REGOLAMENTO

Art. 1 **SCADENZA ISCRIZIONI - 14 MARZO 2015**

Art. 2 **SEZIONI, CATEGORIE - SOLISTI, DUO, DAL TRIO ALL'OTTETTO, ORCHESTRE, EX ALUNNI**

SEZIONI	CATEGORIE	DURATA MASSIMA
SOLISTI	1) Chitarre soliste 1 ^a media	5 minuti
	2) Chitarre soliste 2 ^a media	5 minuti
	3) Chitarre soliste 3 ^a media	8 minuti
	4) Archi solisti 1 ^a media	5 minuti
	5) Archi solisti 2 ^a media	5 minuti
	6) Archi solisti 3 ^a media	8 minuti
	7) Fiati solisti 1 ^a media	5 minuti
	8) Fiati solisti 2 ^a media	5 minuti
	9) Fiati solisti 3 ^a media	8 minuti
	10) Pianoforti solisti 1 ^a media	5 minuti
	11) Pianoforti solisti 2 ^a media	5 minuti
	12) Pianoforti solisti 3 ^a media	8 minuti
DUO	13) Pianoforte a 4 mani 1 ^a media	5 minuti
	14) Pianoforte a 4 mani 2 ^a media	5 minuti
	15) Pianoforte a 4 mani 3 ^a media	8 minuti
	16) Duo 1 ^a media	5 minuti
	17) Duo 2 ^a media	5 minuti
	18) Duo 3 ^a media	8 minuti
DAL TRIO ALL'OTTETTO	19) Dal trio all'ottetto, 1 ^a media	5 minuti
	20) Dal trio all'ottetto, 2 ^a media	5 minuti
	21) Dal trio all'ottetto, 3 ^a media	8 minuti
ORCHESTRE	22) Orchestre	20 minuti
EX ALUNNI	23) Solisti ex alunni (1° e 2° superiore)	10 minuti

N.B.:

- Il tempo massimo stabilito per ciascuna Scuola è di 60 minuti.
- Nelle categorie dalla n. 13 alla n. 21 il gruppo, se formato da alunni di classi diverse, ha l'obbligo di iscriversi alla categoria corrispondente alla classe frequentata dall'alunno di età maggiore.
- Nella categoria "Orchestre" (n. 22) le formazioni possono essere strumentali o strumentali-vocali e avere al loro interno massimo 4 ex alunni.
- La categoria n. 23 è riservata ad ex alunni dei corsi ad indirizzo musicale che hanno conseguito la licenza di scuola media non prima dell'anno scolastico 2012-2013.

Art. 3 **MODALITÀ D'ISCRIZIONE** - Inviare a mezzo A.R. a:

ASSOCIAZIONE MUSICALE "ART MUZIKOR"
VIA NAZIONALE DELLE PUGLIE, 60
83030 GRECI SCALO (AV)

- 1) Domanda d'iscrizione redatta su fotocopia dei Modelli A e B
- 2) Ricevuta di versamento della quota d'iscrizione
- 3) Liberatoria per l'acquisizione del consenso (Modello C)

Oppure tramite e-mail all'indirizzo: norcia.vincenzo@gmail.com

Le quote di partecipazione dovranno essere versate tramite bonifico sul seguente c/c bancario:

BANCA	BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DI FLUMERI (AV)
IBAN	IT 53 B 08553 75651 006000306635
BENEFICIARIO	ASSOCIAZIONE MUSICALE "ART MUZIKOR"
CAUSALE	Contributo spese Concorso.

Art. 4 **QUOTE D'ISCRIZIONE**

SOLISTI	(Cat. 1-12):	€ 15	
DUO	(Cat. 13-18):	€ 8	per ogni componente
DAL TRIO ALL'OTTETTO	(Cat. 19-21)	€ 7	per ogni componente
ORCHESTRE	(Cat. 22):	€ 150	per gruppo
EX ALUNNI	(Cat. 23):	€ 15	

In caso di mancata partecipazione la quota d'iscrizione non potrà essere rimborsata.

Art. 5 **PROGRAMMA** - Il programma è a libera scelta.

Art. 6 **AUDIZIONI** - Le audizioni sono pubbliche e si svolgeranno **martedì 24 marzo 2015**. Il Calendario sarà pubblicato sul sito del Concorso www.trofeocittadigreci.com a partire dal 18 marzo.

Art. 7 **GIURIA** - La giuria, il cui giudizio è insindacabile e inappellabile, sarà formata da docenti di strumento nelle scuole medie, docenti di conservatorio, concertisti. I membri della Giuria non potranno esprimere la loro valutazione nei confronti di concorrenti con i quali abbiano rapporti didattici o di parentela.

Art. 8 **CONCORRENTI** - Ogni concorrente, o gruppo, o orchestra, dovrà presentare alla commissione due copie dei brani in programma, una delle quali sarà trattenuta nell'archivio del Concorso.

Art. 9 **VALUTAZIONE** - La prova d'esecuzione è unica e la valutazione sarà espressa in centesimi secondo i seguenti criteri:

Votazione	da 95 a 100/100	Primo Premio
Votazione	da 90 a 94/100	Secondo Premio
Votazione	da 85 a 89/100	Terzo Premio
Votazione	da 70 a 84/100	Meritori
Votazione	fino a 69/100	Partecipazione

Art. 10 **BORSE DI STUDIO E PREMI** - LA PREMIAZIONE AVRÀ LUOGO A FINE GIORNATA

Orchestra 1^a classificata: Borsa di studio di € 500,00

Orchestra 2^a classificata: Borsa di studio di € 300,00

Orchestra 3^a classificata: Borsa di studio di € 200,00

In caso di ex-aequo le Borse di studio saranno suddivise tra i vincitori.

A tutti i partecipanti sarà consegnato un diploma di merito con relativa classifica e punteggio.

Art. 11 **STRUMENTI E ACCESSORI** - L'organizzazione mette a disposizione un Pianoforte a coda per la categoria Solisti di pianoforte, pianoforte a 4 mani e piccole formazioni con pianoforte; un pianoforte digitale per la categoria orchestra; 1 Batteria; n.° 20 leggii e un piccolo impianto di amplificazione per le orchestre.

Art. 12 **LIBERATORIA** - Durante l'evento saranno effettuate fotografie e riprese cinematografiche a cura di personale incaricato dall'organizzazione del Concorso. A tal fine è necessario che ogni docente acquisisca preventivamente l'autorizzazione da parte delle famiglie alla pubblicazione di immagini che ritraggano studenti (Modello C). Sarà cura della scuola o del docente referente conservare la liberatoria relativa ad ogni alunno e inviare all'organizzazione del Concorso una certificazione cumulativa che consenta tali riprese ed eventuali pubblicazioni. In caso di trasmissioni radiofoniche o televisive delle audizioni del concorso, i candidati non avranno alcun diritto a richiedere compensi all'organizzazione del Concorso o all'ente emittente. Il materiale audio e video potrà essere utilizzato per scopi informativi.

Informativa per la privacy: ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo n. 196/2003, si informa che i dati forniti per l'iscrizione al 10° Concorso Internazionale di Musica "Trofeo Città di Greci" sono soggetti a vincolo di riservatezza e verranno trattati unicamente al fine dell'organizzazione della manifestazione e per l'invio di comunicazioni relative al Concorso. Il conferimento dei dati non ha natura obbligatoria, ma è necessario per dare una completa assistenza ai partecipanti e la loro mancata comunicazione costituisce motivo di esclusione. Ai sensi dell'art. 7 della succitata legge, il titolare dei dati ha diritto di conoscere, aggiornare, cancellare e rettificare gli stessi oppure di opporsi al loro utilizzo.

Art. 13 **VIAGGIO E SOGGIORNO** - Le spese di viaggio e soggiorno sono a carico dei partecipanti. Sul sito www.trofeocittadigreci è pubblicato l'elenco di hotel e ristoranti convenzionati con il Concorso.

Art. 14 **MODIFICHE AL REGOLAMENTO** - Per quanto non stabilito dal presente regolamento, competente a decidere sarà la Direzione Artistica del Concorso. L'Organizzazione non è responsabile per eventuali incidenti a persone o cose né durante il viaggio, né per tutta la durata del Concorso. L'Organizzazione, altresì, avrà la facoltà di annullare l'intera Sezione del Concorso qualora cause indipendenti dalla propria volontà ne impediranno l'effettuazione, oppure per il mancato raggiungimento del numero minimo di iscrizioni (4 scuole); in tal caso verrà data agli interessati tempestiva comunicazione e rimborsata la tassa d'iscrizione.

Art. 15 **ACCETTAZIONE REGOLAMENTO** - L'iscrizione al Concorso implica la conoscenza e l'incondizionata accettazione delle norme contenute nel presente regolamento e costituisce, da parte del partecipante, esplicito consenso al trattamento dei dati personali da parte dell'organizzazione.

~~~~~  
*SEGUONO MODELLI D'ISCRIZIONE SMIM*

## DOMANDA D'ISCRIZIONE

(Scuole medie ad indirizzo musicale)

Scuola \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ e-mai \_\_\_\_\_

E-mail e cellulare docente referente \_\_\_\_\_

Cognome, nome, e-mail docenti di strumento partecipanti al concorso (in stampatello):

---

---

---

---

Il sottoscritto Dirigente Scolastico:

- dichiara di aver preso visione del regolamento e di accettarne le norme.
- autorizza l'Organizzazione del Concorso al trattamento dei dati personali e alla ripresa e pubblicazione di materiale foto-video dei propri alunni per finalità esclusiva di promozione e dimostrazione delle attività svolte durante la manifestazione musicale, avendo preventivamente acquisito il Consenso al trattamento dei dati personali e l'Autorizzazione da parte di tutte le famiglie come da modello C allegato al regolamento del Concorso.
- certifica che tutti gli alunni partecipanti al Concorso sono a norma con i requisiti previsti dagli art. 2 e 12 del regolamento;
- allega certificato cumulativo di frequenza degli alunni partecipanti al Concorso indicante: cognome, nome, classe, strumento.
- **Consenso Privacy**

In relazione all'informativa trasmessa con l'art. 12 del Regolamento, il sottoscritto esprime il consenso previsto dall'art. 13 del Decreto Legislativo 30/06/2003, n.196 al trattamento dei dati dell'Istituto da parte dell'Associazione "Art Muzikor". Il trattamento dei dati è finalizzato esclusivamente all'organizzazione della manifestazione e per l'invio di comunicazioni relative al Concorso Musicale "Trofeo Città di Greci".

Si prega di indicare le formazioni iscritte nella seguente tabella:

| RIEPILOGO              |  |
|------------------------|--|
| Totale alunni iscritti |  |
| Solisti                |  |
| Duo                    |  |
| Dal Trio all'Ottetto   |  |
| Orchestra              |  |

Luogo e data \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Firma del Dirigente Scolastico \_\_\_\_\_

**MODELLO PER LE CATEGORIE DAL N. 1 AL N. 21 e N. 23**

Scuola \_\_\_\_\_

Categoria n. \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_ Strumento \_\_\_\_\_ classe \_\_\_\_\_

\* \* \* \* \*

**MODELLO PER LA CATEGORIA N. 22 (Orchestre)**

Gruppo formato da n. \_\_\_\_\_ alunni  
(allegare elenco con indicato cognome, nome, strumento e classe)

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione del regolamento e di accettarne le norme.

Luogo e data \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

Indicare il costo relativo a questa scheda d'iscrizione:

€ \_\_\_\_\_ Firma del docente responsabile \_\_\_\_\_

## ACQUISIZIONE DEL CONSENSO

I sottoscritti,

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Nome e cognome \_\_\_\_\_

Genitori di \_\_\_\_\_ frequentante la classe \_\_\_\_\_ a. s. 20142015

Presso \_\_\_\_\_

### AUTORIZZANO

- La ripresa di foto e/o video dei propri figli durante la giornata dedicata alla Sezione Scuole medie ad indirizzo musicale del 10° Concorso internazionale di Musica “Trofeo Città di Greci”;
- La pubblicazione delle foto sul sito del Concorso e l’eventuale dvd per le scuole partecipanti;
- Eventuali enti radiotelevisivi italiani ed esteri e network privati a poter riprendere e diffondere la manifestazione.

### **Consenso Privacy**

In relazione all’informativa trasmessa con l’articolo 12 del Regolamento, i sottoscritti esprimono il consenso previsto dall’art. 13 del Decreto Legislativo 30/06/2003, n.196 al trattamento dei dati personali di nostro/a figlio/a da parte dell’Associazione “Art Muzikor”. Il trattamento dei dati è finalizzato esclusivamente all’organizzazione della manifestazione e per l’invio di comunicazioni relative al Concorso internazionale di Musica “Trofeo Città di Greci”.

Firma di entrambi i genitori:

\_\_\_\_\_  
padre/tutore/affidatario

\_\_\_\_\_  
madre/tutrice/affidataria

Luogo e data \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

## COME RAGGIUNGERE GRECI (AV)

### IN AUTO

- **da Napoli**  
A16 (NAPOLI-BARI) svincolo di Grottaminarda direzione Foggia  
(Svincolo di Grottaminarda-Greci: 25 km. circa)
- **da Bari**  
A16 (BARI-NAPOLI) svincolo di Candela, proseguire in direzione Bovino e prendere la Strada Statale 90 in direzione Napoli  
(Svincolo di Candela-Greci: 40 km. circa)
- **da Foggia**  
Strada Statale 90 direzione Napoli  
(Foggia-Greci: 50 km. circa)
- **da Benevento** centro:  
Strada Statale 90bis direzione Foggia (Paduli, Buonalbergo, Greci)  
(Benevento centro-Greci: 45 km. circa)
- **da Salerno**  
Superstrada per Avellino, entrare ad Avellino est in A16 e uscire a Grottaminarda, proseguire in direzione Foggia  
(Salerno-Greci: 100 km circa).
- **da Roma**  
A1 (ROMA-NAPOLI) uscita Caianello, proseguire per Benevento centro e Strada Statale 90bis  
(Roma-Greci: 240 km. circa)

### IN AUTOBUS

- Da ROMA Tiburtina: collegamenti con Ariano Irpino ([www.caputobus.it](http://www.caputobus.it)) ([www.marozzivi.it](http://www.marozzivi.it)) e con GRECI (13 km.) ("A.IR." - Autoservizi Irpini, [www.air-spa.it](http://www.air-spa.it)).
- Da NAPOLI Piazza Garibaldi: collegamenti con Ariano Irpino e con GRECI ("A.IR." - [www.air-spa.it](http://www.air-spa.it)).

### IN TRENO

- da nord, linea adriatica, prendere il MILANO-LECCE e scendere a FOGGIA; vicino alla stazione prendere l'autobus per ARIANO IRPINO e GRECI.
- da nord, linea tirrenica, MILANO-NAPOLI, scendere a NAPOLI; vicino alla stazione prendere autobus per ARIANO IRPINO e GRECI.

### IN AEREO

- Aeroporto di Napoli Capodichino. Navetta (Alibus) per Napoli centro (Stazione di Piazza Garibaldi) e autobus per ARIANO IRPINO e GRECI (A.IR. - Autoservizi Irpini, [www.air-spa.it](http://www.air-spa.it)).

# BUS CONNECTIONS

## From/da NAPLES AIRPORT to/a GRECI

NAPLES AIRPORT - NAPLES CITY - ARIANO IRPINO - GRECI

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>FROM NAPLES AIRPORT TO NAPLES CITY</b></p> <p><i>"ALIBUS" - Bus Company</i><br/>The journey to Central Station Piazza Garibaldi takes about 15-20 mins<br/>Every 20 minutes, from 06:30 until 23:30, ticket € 3,00 (you can buy on board, too).<br/>Other lines are: line 14 and line 3S, ticket € 1,10 (you can buy in railway station)<br/>In the night: line 449.</p> | <p><b>DALL'AEROPORTO DI NAPOLI AL CENTRO CITTÀ</b></p> <p><i>"ALIBUS" - Società Autolinee</i><br/>Il tragitto per Piazza Garibaldi, stazione centrale è di circa 15-20 minuti.<br/>La navetta circola ogni 20 minuti, dalle 06:30 fino alle 23:30, il biglietto costa € 3 e puoi comprarlo anche a bordo. Altre linee sono: 14 e 3S, biglietto € 1,10 (acquisto presso rivendite e stazione centrale)<br/>La notte: autobus linea 449.</p> |
| <p><b>FROM NAPLES CITY TO ARIANO IRPINO</b><br/>(Mon-Sat)</p> <p><i>"A.IR." - Bus Company</i><br/>The journey to Ariano Irpino takes about 2 hours<br/>05:40, 09:15, 11:00, 12:00, 13:30, 15:00, 17:30, 18:30, 21:00. On Sunday: 07:15, 17:30, 19:00</p>                                                                                                                       | <p><b>DA NAPOLI AD ARIANO IRPINO</b><br/>(Lun-Sab)</p> <p><i>"A.IR." - Autoservizi Irpini</i><br/>Il tragitto è di circa 2 ore<br/>05:40, 09:15, 11:00, 12:00, 13:30, 15:00, 17:30, 18:30, 21:00. La Domenica: 07:15, 17:30, 19:00</p>                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>FROM ARIANO IRPINO TO GRECI</b></p> <p><i>"A.IR." - Bus Company</i><br/>The journey to Greci takes about 40 mins<br/>06:00, 13:30, 14:30</p>                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>DA ARIANO IRPINO A GRECI</b></p> <p><i>"A.IR." - Autoservizi Irpini</i><br/>Il tragitto è di circa 40 minuti<br/>06:00, 13:30, 14:30</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## From/da GRECI to/a NAPLES AIRPORT

GRECI - ARIANO IRPINO - NAPLES CITY - NAPLES AIRPORT

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>FROM GRECI TO ARIANO IRPINO</b></p> <p><i>"A.IR." - Bus Company</i><br/>The journey to Ariano Irpino takes about 40 mins<br/>06.50, 07:20, 14:15, 16:15</p>                                                                                                                                                                                                              | <p><b>DA GRECI AD ARIANO IRPINO</b></p> <p><i>"A.IR." - Autoservizi Irpini</i><br/>Il tragitto è di circa 40 minuti<br/>06.50, 07:20, 14:15, 16:15</p>                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>FROM ARIANO IRPINO TO NAPLES CITY</b><br/>(Mon-Sat)</p> <p><i>"A.IR." - Bus Company</i><br/>The journey to Ariano Irpino takes about 2 hours<br/>04:40, 06:00, 07:00, 07:30, 08:40, 09:30, 12:15, 13:10, 14:30, 16:50, 20:30<br/>On Sunday: 10:15, 15:30, 17:00, 18:30</p>                                                                                               | <p><b>DA ARIANO IRPINO A NAPOLI CENTRO</b><br/>(Lun-Sab)</p> <p><i>"A.IR." - Autoservizi Irpini</i><br/>Il tragitto è di circa 2 ore<br/>04:40, 06:00, 07:00, 07:30, 08:40, 09:30, 12:15, 13:10, 14:30, 16:50, 20:30<br/>La Domenica: 10:15, 15:30, 17:00, 18:30</p>                                                                                                               |
| <p><b>FROM NAPLES CITY TO NAPLES AIRPORT</b></p> <p><i>"ALIBUS" - Bus Company</i><br/>The journey to Central Station Piazza Garibaldi takes about 15-20 mins<br/>Every 20 minutes, from 06:30 until 23:30, ticket € 3,00 (you can buy on board, too).<br/>Other lines are: line 14 and line 3S, ticket € 1,10 (you can buy in railway station)<br/>In the night: line 449.</p> | <p><b>DA NAPOLI CENTRO ALL'AEROPORTO</b></p> <p><i>"ALIBUS" - Società autolinee</i><br/>Il tragitto per l'aeroporto di Napoli Capidichino è di circa 15-20 minuti<br/>La navetta circola ogni 20 minuti, dalle 06:30 fino alle 23:30, il biglietto costa € 3 e puoi comprarlo anche a bordo.<br/>Altre linee sono: 14 e 3S, biglietto € 1,10.<br/>La notte: autobus linea 449.</p> |

## **RISTORAZIONE E PERNOTTAMENTO**

### **PALACE HOTEL KRISTALL srl**

V. Fontana Angelica - 83031 Ariano Irpino (AV)  
Tel. 0825 892265 Fax. 0825 892684 | info@palacehotelkristall.it

### **Hotel Fontana del Re**

Corso Vittorio Emanuele, n°1 (località Maddalena) 83031 Ariano Irpino (AV)  
TEL.: +39 0825 827956 FAX: +39 0825 892139 WWW.FONTANADELRE.IT MAIL:INFO@FONTANADELRE.IT

### **Agriturismo "TRE COLLI"**

Via Turchiciello,19 - 83031 Ariano Irpino (AV) TEL. : 0825 827130

### **Regio Tratturo**

C. da Camporeale TEL. 0825.881407 - 380.3976433

### **"Pizzeria Tajuri"**

Via Garibaldi 18 83030 Greci tel: 3398265909 - 3470534998

### **Hotel Incontro**

Tel 0825 891250 www.hotelincontro.it

### **Hotel Life**

Tel. 0825 891060 / 0825 891247 www.lifehotel.it



**Associazione Musicale "Art Muzikor"**  
**"Trofeo Città di Greci - X Concorso Internazionale Di Musica**  
**Greci (Av), 22-29 Marzo 2015**

*Presidente di Giuria*

*(Per le Sezioni Pianoforte, 4 mani, Interpretazione pianistica)*

**M° Anna Radchenko**

*Per gli stranieri è possibile contattare il M° Anna Radchenko,  
al numero 004915775364656 oppure all'indirizzo: anna.s.radchenko@gmail.com*

*Organizzatore*

**Vincenzo Norcia**

*Per informazioni di carattere logistiche-organizzative contattare il Signor Vincenzo Norcia  
al numero 3316783390 oppure all'indirizzo: norcia.vincenzo@gmail.com*

*Direttore Artistico*

**M° Angelo Baranello**

*Per informazioni di carattere musicale contattare il M° Angelo Baranello  
al numero 3334223159 oppure all'indirizzo: angelo.baranello@tin.it*

**[www.trofeocittadigreci.com](http://www.trofeocittadigreci.com)**

# CITTA' DI GRECI



Greci-Katundi, Comune albanofono in provincia di Avellino unico paese alloglotto Arbereshe (italo-albanese) di tutta la Regione Campania, deve il suo nome ai suoi fondatori: i Greci.

Nel 535 d.C. l'imperatore di Costantinopoli, Giustiniano, al fine scacciare i Goti dall'Italia, vi inviò Belisario al comando di una spedizione militare. Questi, ci dice la storia, fondò nella Italia meridionale molte colonie greche, tra queste Greci.

Il nome rimase anche dopo la distruzione, avvenuta per opera dei Saraceni, nell'anno 908 disperdendone la maggior parte degli abitanti, che, probabilmente, trovarono rifugio in paesi più sicuri.

Per oltre un secolo dalla sua distruzione e fino al 1039, anno della sua riedificazione, non si hanno notizie di Greci.

In quell'anno 1039 Pandolfo padre e Landolfo figlio, principi di Benevento, concessero ai Conti Adelferio e Potone-catapano, cioè governatore -la facoltà di riedificare l'antica e distrutta città di Greci, "... civitatem quae vocatur Graeci, quae nunc destrucra esse dinoscitui; ad restaurandam et reconcilandam eam...." recita il "diploma di concessione". Da questi, pertanto, la città di Greci venne rivalutata sia nella estensione territoriale vastissima oltre modo, che nella posizione strategica di dominanza sulla valle del fiume Cervaro. Riprese ad essere il Centro principale tra Savignano e La Ferrara, essendo Greci feudo di tre soldati, mentre Savignano era feudo di uno e La Ferrara di due soldati, ma, comunque non riuscì più ad avere l'antica importanza, perché cadde più volte sotto il dominio di baroni e principi che, avidi di denaro, lo vessarono in ogni modo e molto spesso lo vendettero (anche se riuscì, spesso, a riscattarsi a costo di enormi sacrifici) fino ad arrivare in possesso nel 1445 al conte di Ariano Inico Guevara, per poi passare nel 1674 a Inico III col titolo di duca di Bovino e conte di Greci. Gli abitanti di Greci hanno subito la dominazione dei duchi Guevara di Bovino per quasi sei secoli e a questi versavano la imposta feudale chiamata "terratico", nel 1922 ancora le terre di Cannavale, di Monte del Niglio e di Vado del Conte erano possedute da Maria Guevara, ultima figlia del Duca Prospero, rimaritata a Giulio Leka Dukagini (di nobile e valorosa stirpe albanese) dal predetto Duca adottato nel 1914 come figlio, per non far estinguere il casato dei Guevara. Il re d'Italia, dopo l'adozione, ha provveduto a conferire al Leka Guevara Suardo ed ai suoi discendenti il titolo di Duca.

Morto Alfonso I d'Aragona, sul trono del Regno di Napoli gli successe il figlio naturale Ferdinando. Questi, vedendo che diversi ambiziosi Principi tramavano per spodestarlo per poi rimpiazzarlo con il Duca Giovanni d'Angiò, chiese aiuto all'eroe albanese Giorgio Castriota Skanderbeg, amico fraterno del defunto padre Alfonso.

Skanderbeg sbarcò in Puglia e alla testa di un esercito che "ascendeva a circa sette mila e duecento soldati di fanteria, oltre due mila e duecento di cavalleria, formato di scelti ed istruiti soldati, sempre soliti a vincere", unitosi con l'esercito guidato da Ferdinando d'Aragona, il 18 Agosto 1461 sbaragliò presso Terrastrutta, in agro di Orsara nelle vicinanze di Greci, le truppe comandate dal Conte Giacomo Piccinino (esile e piccolissimo di statura) e dallo stesso Duca D'Angiò che, inseguito, "rischiava di essere preso, se giunto che fu presso le mura di Troia, gli abitanti non l'avessero tirato dentro con l'aiuto di una corda. Di là partì per Genova, e s'imbarcò per la Francia". A seguito di questa vittoria Ferdinando fu proclamato re di Napoli.

Il re, in ricompensa, permise agli Albanesi che lo desideravano di restare in Italia e di scegliersi il luogo dove dimorare. Questi, desiderosi di menare una vita meno grama, scelsero l'attuale Greci, che era come un fiore in mezzo ad un intenso e verde bosco. (Si rileva dalle fonti che tutta la zona brulla che ora sovrasta il paese a quel tempo era un bosco lussureggiante).

Ciò non dispiacque al re Ferdinando, il quale capì che questo corpo di fedelissimi sarebbe stata buona guardia nel versante sud-est contro eventuali e temute insurrezioni provenienti da Paesi vicini (Faeto, Celle S.Vito, Troia, Lucera, etc.) ancora fedeli agli Angioni. In seguito, però, pare siano stati dimenticati dai governanti di Napoli, osteggiati e a volte anche perseguitati.

Prende il via, così, una nuova vita dell'antichissima Greci, che si sviluppa nella civiltà albanese dal 1461-1462 fino ai nostri giorni.

Le famiglie, o fuochi, censite ufficialmente e residenti in Greci risultano 75 nell'anno 1595, nel 1648 sono 136, nel 1669 ammontano a 142, nel 1694 n. 103, nel 1757 n. 234 per 1026 ab. (cfr. "Catasto Onciario").

Gli Albanesi che ripopolarono Greci erano cattolici di rito greco-ortodosso. Il rito greco si conserva ancora oggi nei Paesi albanofoni di Calabria e Sicilia (Eparchia di Lungro (CS) ed Eparchia di Piana degli Albanesi (PA), a Greci, invece, l'Autorità, sia civile che religiosa, in una azione indiscriminata di forza e soprusi, - come quella operata dall'Arcivescovo di Benevento Cardinale Orsini, che poi salì al soglio Pontificio con il nome di Benedetto XIII, - riuscì nel corso degli anni a distruggere ed abolire il rito greco e tante, ma non tutte per fortuna, bellissime tradizioni orientali. Non ebbe, comunque, la forza di soffocare la lingua materna albanofona. Dopo il 1860, dalla provincia di Foggia, a seguito del riordino del nuovo Regno d'Italia, Greci passò a far parte della provincia di Avellino.

Alla fine del secolo (1898) Greci contava 3863 abitanti faceva parte del Circondano di Ariano e del Mandamento di Orsara di Puglia insieme con i Comuni di Montaguto e di Savignano.

Nel 1920 contava 3200 abitanti circa, oltre i quasi tremila grecesi emigrati nelle Americhe per motivi di lavoro. Nel censimento del 1931 gli abitanti di Greci erano 2756. L'ultimo censimento, effettuato nel 1991, ascriveva una popolazione di appena 1186 anime, al 1° gennaio 2000 contava una popolazione di soli 991 abitanti; tale calo è dovuto all'emigrazione per necessità economiche specie negli anni '50 e '60 e per un pauroso saldo naturale negativo, anche se si contano numerosi parti gemellari viventi.



*The musical association "Art Muzikor"  
with the patronage of the town of Greci*



## ***"TROFEO CITTA' DI GRECI"***

*X International music competition*

*GRECI (AV), 22<sup>th</sup> - 29<sup>th</sup> March 2015*

***Classical Guitar***

***Guitar ensemble*** *(two or more persons)*

***Accordeon***

***String instruments*** *(with or without accompaniment)*

***Wind instruments*** *(with or without accompaniment)*

***Vocal***

***Piano***

***Piano 4 hands***

***Piano interpretation***

***Chamber music***

***The application deadline is***

***March 14th 2015***

*The musical association "Art Muzikor"  
with the patronage of the town of Greci*



## **"TROFEO CITTA' DI GRECI"**

*X International music competition*

*GRECI (AV), 22<sup>th</sup> - 29<sup>th</sup> March 2015*

### **SCHEDULE**

|                                                           |                 |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|
| <i>Classical Guitar</i>                                   | <i>March 22</i> |
| <i>Guitar ensemble (two or more persons)</i>              | <i>March 22</i> |
| <i>Accordeon</i>                                          | <i>March 23</i> |
| <i>String instruments (with or without accompaniment)</i> | <i>March 25</i> |
| <i>Wind instruments (with or without accompaniment)</i>   | <i>March 25</i> |
| <i>Vocal</i>                                              | <i>March 26</i> |
| <i>Piano</i>                                              | <i>March 27</i> |
| <i>Piano 4 hands</i>                                      | <i>March 27</i> |
| <i>Piano interpretation</i>                               | <i>March 28</i> |
| <i>Chamber music</i>                                      | <i>March 29</i> |

**Final concert and prizes awards will take place at the  
29 of March, 2015 at 19.00**

## **REGISTRATION**

The application form must be posted to the Competition Secretary Office not later than March 14th to: Associazione Musicale "Art Muzikor" of Puglia Via Nazionale, 60, 83030 Greci (AV). The application with the photocopy of application fee payment may be sent by email **[norcia.vincenzo@gmail.com](mailto:norcia.vincenzo@gmail.com)**

The payment has to be made by bank transfer to:

**MUSIC ASSOCIATION "ART MUZIKOR"**

**B.C.C. OF FLUMERI**

**ABI: 08553**

**CAB: 75651**

**CIN: B**

**N. ACCOUNT: 006000306635**

**IBAN: IT 53 B 08553 75651 006000306635**

**BIC CODE: ICRAITRRFDO**

*The fee is not refundable.*

*Any bank fees on transfers from abroad will be paid by the participants.*

## **GENERAL RULES**

- *The musical association "Art Muzikor" with the patronage of the town of Greci organizes the X musical competition "Trofeo Città di Greci". The competition will take place at the municipal gymnasium's hall of Greci in Via IV Novembre, Greci (Avellino) from 22th to 29th March 2015.*
- *The competition is open to musicians of all nationalities and background. The competition purpose is to select musicians with high professional qualities and to increase the children's enthusiasm in the study of any instrument.*

## **COMPETITORS**

- *All the competitors before the audition are supposed to show a valid document (identity card or passport) and to give music scores to the Jury.*
- *It's not obligatory to reach the maximal duration of the program in any category.*
- *The contestants may take part only in one section of soloist's category, even with higher age limit if the artistic level permits. And they may take part in other Sections excluding Section II Interpretation piano. For every Section the competitors have to submit separate application.*
- *Competitors from Section II Interpretation piano will not be able to take part in other soloist Sections.*

- *In Section Wind instruments and String instruments participants can perform as well as a soloist or with an own accompanist without any age limit. But the accompaniment will not be voting by the jury. (Competitors may require the staff piano accompanist against payment of extra charge. The music scores must be sent to the Competition Secretary Office not later than one week before the audition).*
- *The age limit for each category will be considered to 31/12/2014.*

## **JURY**

- *The Competition will be made up of a distinguished international panel of musicians. The members of the Jury shall be designated by the Artistic Committee.*
- *The Jury's voting is secret. The final score will be calculated after the voting.*
- *The Jury's decision is final. No complaint will be admitted.*
- *The Jury can interrupt contestants during any stage of their performance as well as listen to them again if considered necessary.*
- *The Jury reserves the right not to award all prizes if the professional level is not enough. In case of ex-aequo score, the awards will be split up.*
- *All performances will be open to the general public. The communication of the results will be read by the commission at the end of every audition. Therefore, the competitors are personally invited to attend the reading of the results because the secretary will not provide explanations of the opinions expressed by the jury. No kind of disputes are possible. Otherwise, the Artistic Director will take legal action against anyone who does not respect the Jury's decision. The Competition Secretary recommends listening to the other competitors to accept more calmly and objectively the Jury's verdict.*
- *The participation in the work of the Jury assumes the acceptance of the Competition rules. Members of the Jury must abstain from voting or any relative discussion concerning contestants with whom they are related or have artistic relations in last two years. At the opening of the Competition each Jury member will have to sign a declaration of his/her personal impartiality to each contestant.*

## **PRIZES**

- *Only contestants with the highest score 100/100 will receive the money prize.*
- *All the money prizes for absolute winners with a score 100/100 and all special prizes will be awarded on the March 29, 2015. All winners must participate without fee in the public concert that will take place on March 29, 2015, playing the pieces chosen by the Jury. The winners, which will not take part in the final concert, lose all rights to have the money prizes. Travel arrangements must be planned accordingly. The concert dress wearing is necessary!*
- *100/100: 1° Absolut Prize*

- *From 95 to 99: 1st prize and Certificate*
- *From 90 to 94: 2nd prize and Certificate*
- *From 85 to 89: 3rd prize and Certificate*

## **GENERAL INFORMATION**

- *All auditions will proceed in alphabetical order for each category according to a calendar that will be published on the website [www.trofeocittadigreci.com](http://www.trofeocittadigreci.com) from 18 March.*
- *The organizers have the exceptional rights to set up any changes in the competition, to split or to unite different categories if the number of contestants is not enough.*
- *The instrument rehearsal will be allowed before the start of auditions and during the lunch break.*
- *The teacher with the highest number of students will be awarded with a special nameplate.*
- *Under Law no. 675/96 on "Protection of Personal Data" Art Muzikor" proclaims that the information given in the application form will be kept and used for the sole purpose of sending communications relating to the Competition.*
- *The application submit means full and unconditional acceptance all the rules contained in regulations.*

**For more information, visit the official website [www.trofeocittadigreci.com](http://www.trofeocittadigreci.com)**

## **SECTIONS**

- **I Section**  
     PIANO  
     STRINGS (with or without accompaniment)  
     GUITAR  
     WINDS (with or without accompaniment)  
     ACCORDEON
- **II Section**  
     PIANO INTERPRETATION
- **III Section**  
     VOCAL
- **IV Section**  
     GUITAR ENSEMBLE  
     PIANO 4 HANDS
- **V Section**  
     CHAMBER MUSIC

## **APPLICATION FEE**

### I Section

#### **PIANO, GUITAR, STRINGS, WINDS, ACCORDEON**

|                         |      |
|-------------------------|------|
| Category "Piccole note" | € 30 |
| Categories A, B         | € 40 |
| Categories C, D, E      | € 50 |

### II Section

#### **PIANO INTERPRETATION**

|               |      |
|---------------|------|
| Only Category | € 90 |
|---------------|------|

### III Section

#### **VOCAL**

|                 |      |
|-----------------|------|
| Categories A, B | € 40 |
| Category C      | € 50 |

### IV Section

#### **GUITAR ENSEMBLE**

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| Category A | € 30 per person (max. € 120) |
| Category B | € 35 per person (max. € 140) |
| Category C | € 40 per person (max. € 160) |

#### **PIANO 4 HANDS**

|            |                 |
|------------|-----------------|
| Category A | € 30 per person |
| Category B | € 35 per person |
| Category C | € 40 per person |

### V Section

#### **CHAMBER MUSIC**

|            |                              |
|------------|------------------------------|
| Category A | € 30 per person (max. € 120) |
| Category B | € 40 per person (max. € 160) |
| Category C | € 50 per person (max. € 200) |

## ***I Section***

**PIANO**

**STRINGS** *(with or without accompaniment)*

**GUITAR**

**WINDS** *(with or without accompaniment)*

**ACCORDEON**

### **CATEGORIES**

|                                                  |                                          |                               |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| <i>Category "Piccole Note" until to 7 years,</i> | <i>born from 2008</i>                    | <i>(maximum duration 5')</i>  |
| <i>Category A</i>                                | <i>until to 10 years, born from 2005</i> | <i>(maximum duration 5')</i>  |
| <i>Category B</i>                                | <i>until to 13 years, born from 2002</i> | <i>(maximum duration 8')</i>  |
| <i>Category C</i>                                | <i>until to 16 years, born from 1999</i> | <i>(maximum duration 10')</i> |
| <i>Category D</i>                                | <i>until to 19 years, born from 1996</i> | <i>(maximum duration 15')</i> |
| <i>Category E</i>                                | <i>no age limit</i>                      | <i>(maximum duration 20')</i> |

### **PROGRAM**

*The program is free of the contestant's choice.*

### **PRIZES**

*100/100: 1° Absolut Prize*

*From 95 to 99: 1st prize and Certificate*

*From 90 to 94: 2nd prize and Certificate*

*From 85 to 89: 3rd prize and Certificate*

*The winner for the category "Piccole Note" will get cup and Certificate.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*

*Absolut Prize for one from both categories A and B are 150 euro and Certificate. In case of ex-aequo score, the awards will be split up.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*

*Absolut Prize for one from categories C, D and E are 300 euro and Certificate. In case of ex-aequo score, the awards will be split up.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*

## ***II Section***

### ***PIANO INTERPRETATION***

#### ***CATEGORIES***

*Only category without age limit*

#### ***PROGRAM***

*Free program of the contestants' choice, duration 40 minutes including one Prelude and Fugue from J. S. Bach's "Well temperate Clavier" and one complicate study romantic and later periods.*

#### ***PRIZES***

*Absolut Prize for this category is 800 euro, one recital and Certificate. The travel costs will cover only Italian territory. It's not possible to divide the First Absolute Prize in this category.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*

#### ***REHEARSAL***

*It will be possible for contestants to check the piano at:*

- Friday, March 27 in the evening after all of auditions;*
- Saturday, March 28 in the morning before audition for morning's audition contestants;*
- Saturday, March 28 in the lunch pause for evening's audition contestants.*

### **III Section**

#### **VOCAL**

##### **CATEGORIES**

*Category A from 18 to 24 years old*

*Category B from 25 to 30 years old*

*Category C no age limit*

##### **PROGRAM (Category A)**

*1 Baroque aria, 1 aria da camera without limitations, 1 opera aria from the 18-19 century. The pieces must be sung in their original language.*

##### **PROGRAM (Category B)**

*1 aria da camera without limitations, to be performed in their original language and 2 opera arias without limitations. The pieces must be sung in their original language.*

##### **PROGRAM (Category C)**

*2 aria da camera without limitations and 2 opera arias without limitations. The pieces must be sung in their original language.*

##### **PRIZES**

*Absolut Prize for one from both categories A and B are 150 euro and Certificate. In case of ex-aequo score, the awards will be split up.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*

*Absolut Prize for category C is 300 euro and Certificate. In case of ex-aequo score, the awards will be split up.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*

## ***IV Section***

### ***GUITAR ENSEMBLE***

### ***PIANO 4 HANDS***

#### ***CATEGORIES***

|                   |                                          |                               |
|-------------------|------------------------------------------|-------------------------------|
| <i>Category A</i> | <i>until to 11 years, born from 2004</i> | <i>(maximum duration 5')</i>  |
| <i>Category B</i> | <i>until to 17 years, born from 1998</i> | <i>(maximum duration 10')</i> |
| <i>Category C</i> | <i>no age limit</i>                      | <i>(maximum duration 15')</i> |

#### ***PROGRAM***

*The program is free of the contestant's choice.*

#### ***PRIZES***

*100/100: 1° Absolut Prize*

*From 95 to 99: 1st prize and Certificate*

*From 90 to 94: 2nd prize and Certificate*

*From 85 to 89: 3rd prize and Certificate*

*Absolut Prize for one from both categories A and B are 150 euro and Certificate. In case of ex-aequo score, the awards will be split up.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*

*Absolut Prize for one from categories C, D and E are 300 euro and Certificate. In case of ex-aequo score, the awards will be split up.*

*First prize winner, Second prize winner and Third prize winner become Certificate.*



# TROFEO CITTÀ DI GRECI

10° CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA - GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015  
10° INTERNATIONAL COMPETITION OF MUSIC - GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015

## DOMANDA D'ISCRIZIONE - APPLICATION FORM

(SEZIONI/SECTIONS I, II, III) (SOLISTI/SOLOIST)

(TUTTI I CAMPI SONO OBBLIGATORI - ALL FIELDS ARE COMPULSORY)

COGNOME

SURNAME

---

NOME

NAME

---

NAZIONALITÀ

NATIONALITY

SESSO M  F

SEX M  F

---

DATA E LUOGO DI NASCITA

DATE AND PLACE OF BIRTH

---

INDIRIZZO

ADDRESS

---

TELEFONO

PHONE

---

E-MAIL

E-MAIL

---

PIANISTA ACCOMPAGNATORE (FIATI, ARCHI E CANTANTI LIRICI) NO  SI  (COGNOME E NOME)

ACCOMPANIST (WINDS, STRINGS, SINGERS) NO  YES  (SURNAME AND NAME)

---

PROGRAMMA

PROGRAM

---

---

---

---

---

---

DATA

DATE

FIRMA

SIGNATURE

---

# TROFEO CITTÀ DI GRECI

10° CONCORSO INTERNAZIONALE DI MUSICA - GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015  
10° INTERNATIONAL COMPETITION OF MUSIC - GRECI (AV), 22-29 MARZO 2015

## DOMANDA D'ISCRIZIONE - APPLICATION FORM

SEZIONE IV, V: FORMAZIONI CHITARRISTICHE - PIANOFORTE A 4 MANI - MUSICA DA CAMERA  
SECTIONS IV, V: GUITAR GROUP (FROM DUO TO THE ENSEMBLE) - PIANO 4 HANDS - CHAMBER MUSIC

(TUTTI I CAMPI SONO OBBLIGATORI - ALL FIELDS ARE COMPULSORY)

1) *COGNOME* *NOME*  
*SURNAME* *NAME*

*DATA E LUOGO DI NASCITA*  
*DATE AND PLACE OF BIRTH*

*NAZIONALITÀ* *SESSO* *M*  *F*   
*NATIONALITY* *SEX* *M*  *F*

*INDIRIZZO*  
*ADDRESS*

*TELEFONO* *E-MAIL*  
*PHONE* *E-MAIL*

2) *COGNOME* *NOME*  
*SURNAME* *NAME*

*DATA E LUOGO DI NASCITA*  
*DATE AND PLACE OF BIRTH*

*NAZIONALITÀ* *SESSO* *M*  *F*   
*NATIONALITY* *SEX* *M*  *F*

*INDIRIZZO*  
*ADDRESS*

*TELEFONO* *E-MAIL*  
*PHONE* *E-MAIL*

*IF YOU ARE A TRIO OR MORE, CAN TO BE CONTINUED IN ANOTHER PAGE.*

*PROGRAMMA*  
*PROGRAM*

---

---

---

---

*DATA* *FIRMA*  
*DATE* *SIGNATURE*

## **HOW TO GET TO GRECI (AV), ITALY**

**BY CAR:** From the north highway Ancona - Pescara, exit at Foggia and take direction NAPOLI. Greci is approximately in 50 km.

**BY TRAIN:** From the north Italy it's possible to take the train Milano - Lecce and get out at Foggia. Near the station there are buses direction Ariano Irpino. There you should contact the organizer.

From the north Italy it's possible to take the train Milano-Napoli. Near the station there are buses direction Ariano Irpino and Greci.

**BY PLANE:** from Italy and abroad the flight to Naples Capodichino airport and take the shuttle bus to the city center (Station Piazza Garibaldi) From Naples there is a bus to Ariano Irpino (A.IR. - AutoserviziIrpini, [www.air-spa.it](http://www.air-spa.it)). There you should contact the organizer.

# ***BUS CONNECTIONS***

## ***from NAPLES AIRPORT to GRECI***

***NAPLES AIRPORT - NAPLES CITY - ARIANO IRPINO – GRECI***

### ***FROM NAPLES AIRPORT TO NAPLES CITY***

*“ALIBUS” - Bus Company*

*The journey to Central Station Piazza Garibaldi takes about 15-20 mins*

*Every 20 minutes, from 06:30 until 23:30, ticket € 3,00 (you can buy on board, too).*

*Other lines are: line 14 and line 3S, ticket € 1,10 (you can buy in railway station)*

*In the night: line 449.*

### ***FROM NAPLES CITY TO ARIANO IRPINO***

*(Mon-Sat)*

*“A.IR.” - Bus Company*

*The journey to ArianoIrpino takes about 2 hours*

*05:40, 09:15, 11:00, 12:00, 13:30, 15:00, 17:30, 18:30, 21:00. On Sunday: 07:15, 17:30, 19:00*

### ***FROM ARIANO IRPINO TO GRECI***

*“A.IR.” - Bus Company*

*The journey to Greci takes about 40 mins*

*06:00, 13:30, 14:30*

### ***FROM GRECI TO NAPLES AIRPORT***

***GRECI - ARIANO IRPINO - NAPLES CITY - NAPLES AIRPORT***

### ***FROM GRECI TO ARIANO IRPINO***

*“A.IR.” - Bus Company*

*The journey to Greci takes about 40 mins*

*06.50, 07:20, 14:15, 16:15*

### ***FROM ARIANO IRPINO TO NAPLES CITY***

*(Mon-Sat)*

*“A.IR.” - Bus Company*

*The journey to ArianoIrpino takes about 2 hours*

*04:40, 06:00, 07:00, 07:30, 08:40, 09:30, 12:15, 13:10, 14:30, 16:50, 20:30*

*On Sunday: 10:15, 15:30, 17:00, 18:30*

### ***FROM NAPLES CITY TO NAPLES AIRPORT***

*“ALIBUS” - Bus Company*

*The journey to Central Station Piazza Garibaldi takes about 15-20 mins*

*Every 20 minutes, from 06:30 until 23:30, ticket € 3,00 (you can buy on board, too).*

*Other lines are: line 14 and line 3S, ticket € 1,10 (you can buy in railway station).*

*In the night: line 449.*

## ***HOTELS RECOMENDATIONS***

### ***PALACE HOTEL KRISTALL srl***

*V. Fontana Angelica - 83031 ArianoIrpino (AV)*

*Tel. 0825 892265 Fax. 0825 892684 | info@palacehotelkristall.it*

### ***Hotel Fontana del Re***

*Corso Vittorio Emanuele, n°1 (localitàMaddalena) 83031 ArianoIrpino (AV) TEL.: +39*

*0825 827956 FAX: +39 0825 892139 WWW.FONTANADELRE.IT*

*MAIL:INFO@FONTANADELRE.IT*

### ***Agriturismo "TRE COLLI"***

*Via Turchiciello,19 – 83031 ArianoIrpino (AV) TEL. : 0825 827130*

### ***Regio Tratturo***

*C. da Camporeale TEL. 0825.881407 – 380.3976433*

### ***"Pizzeria Tajuri"***

*Via Garibaldi 18 83030 Greci tel: 3398265909 – 3470534998*

### ***Hotel Incontro***

*Tel 0825 891250 www.hotelincontro.it*

### ***Hotel Life***

*Tel. 0825 891060 / 0825 891247 www.lifehotel.it*



# **"TROFEO CITTA' DI GRECI"**

*X International music competition  
GRECI (AV), 22<sup>th</sup> - 29<sup>th</sup> March 2015*

## PRESIDENT OF JURY

*(For sections piano, piano 4 hands, interpretation piano)*

*For the information in English, German and Russian language please contact*

**M ° Anna Radchenko**

*email: [anna.s.radchenko@gmail.com](mailto:anna.s.radchenko@gmail.com);*

*tel.: 0049 157 75364656*

## ORGANISATION

*For questions and information about the organization visit the website*

*[www.trofeocittadigreci.com](http://www.trofeocittadigreci.com)*

*or contact*

**Mr. Vincenzo Norcia**

*Tel.: 0039 331 6783390;*

*email: [norcia.vincenzo@gmail.com](mailto:norcia.vincenzo@gmail.com)*

## ARTISTIC DIRECTOR

*For information musical character please contact*

**M° Angelo Baranello**

*email: [angelo.baranello@tin.it](mailto:angelo.baranello@tin.it)*

*tel.: 0039 333 4223159*

**WWW.TROFEOCITTADIGRECI.COM**



## ***Greci***

*Province of Avellino, Campania, Italy*

*Located in the High Cervaro Valley, Greci was founded in 535 by Emperor Iustinianus, who stopped here during a battle against the Goths. It was destroyed by the Saracens in 908 and rebuilt after 80 years.*

*In 1522 a colony from Albania came over to populate the village, which explains the dialect spoken today and its traditions. Greci was a fiefdom of the Spinelli and the Guevara families.*

### *Info*

*Altitude: 821 m a. s. l. - Territory: mountainous \* Population: ca. 1100 inhabitants - Zip/postal code: 83030 - Phone Area Code: 0825 \**

*Frazioni & Localities: Fontana Babola, Mazzincollo*

### *What to see*

*The Church of S. Bartolomeo - built in the 17th century*

*Palazzo Caccese*

*Palazzo Lusi, 18th century, today the seat of the Townhall*

*Palazzo Lauda, 18th century*